

平成 27 年度 研究計画書

Research Plan FY2015

講座名・職名 Course Title・Job Title	アジア II 講座 助教
氏名 Name	ファン・ティ・ミイ・ロアン
専門分野 Academic Field	ベトナム語学

平成 27 年度 研究計画 Research Plan FY2015

主たる研究テーマ Principal Research Subject					
研究計画 Research Plan	<p>① 『言語文化研究 4 2 号』への掲載を目指して、「ベトナム人女性詩人 Ho Xuan Huong (胡春香) の字喃 詩—詳解と初歩的分析」をテーマにした研究ノートを執筆する。</p> <p>② 日本語とベトナム語の両言語で使われる熟語の誤用を避けるために、従来の日本語能力試験4級から1級に及ぶ語彙リストから日本語とベトナム語の両言語で使われる熟語を選抜し、それらの意味・用法にある異同の考察を続ける。</p> <p>③ ベトナム人若手作家グエン・ゴック・トゥ (Nguyen Ngoc Tu) による小説『果てのない野原』(Canh dong bat tan) の日本語訳版の校正を続ける。</p>				
共同研究可能な分野 Research Fields feasible for joint research					
キーワード Keywords	ベトナム語	ベトナム語教育	越南漢字音	Ho Xuan Huong	Nguyen Ngoc Tu